

# DOBROGEA JUNĂ

**DOBROGEA DOBROGENILOR**  
Director Proprietar C. N. SARRY

**APARE ZILNIC**

Redacția și Administrația: CONSTANȚA, Str. Școlii Vărnac 25  
Abonamentul cu supliment cultural: un an 600 lei, 6 luni 300 lei.  
Pentru Autorități și Instituții îndelung — Recunoscere și inserții după tarif

## Trei porturi cari mor

Dobrogea de sud, are un caracter agricol mai pronunțat decât cea de mijloc și de nord.

În vechime, rentabilitatea agricolă a acestei regiuni era atât de mare, încât pentru necesitățile comerțului de cereale de aici cu străinătatea s'au născut porturile Balcic, Cavarna și Mangalia. Cine trece prin orașele acestea trei și vede magazinele vechi cu solide ziduri de piatră, magazinele încăpătoare și multe, își dă seama de dezvoltarea pe care o avea până la o anumită dată, comerțul de grâne, în această regiune a coastei românești a Mării Negre.

Astăzi, magazinele acestea stau goale. Comerțul de cereale se face în proporție de aproape optzeci la sută, la calea ferată.

În aproape toate gările căii ferate care leagă Bazargicul cu Medgidia, s'au înființat oboare de cereale. Plugarii se îndreaptă deci într'acolo, iar cele trei orașe, altă dată porturi cu vie mișcare comercială, cu trafic mare, astăzi lăncezesc. Dacă n'ar fi caracterul lor de stațiuni balneare, ar ajunge la cea mai lamentabilă existență.

Propriu zis, numai Balcic și Mangalia se bucură de avantajele acestei calități de stațiuni balneare.

Cel ce scrie aceste rânduri a vizitat acum doi ani, prin Marie, Cavarna și a avut impresia că se află într'un cimitir imens, în care urmașii celor morți rătăcesc de la un mormânt la altul. Cavarna este un oraș mort. Aflăm că a devenit nu de mult, stațiune balneară. Nu vedem cam ce mari foloase ar avea de aici, dar ca paleativ, poate fi bună și aceasta.

Totuș, orașele acestea — și cu ele, întreaga regiune de coastă care le corespunde — nu pot trăi numai din ceace capriciul sezonului balnear le poate aduce. Ele sunt porturi, ca atare s'au născut și au luat odată dezvoltarea pe care au avut-o de mult, și ca atare trebuie considerate în ceace se va face pentru ridicarea lor.

Ele sunt vizitate astăzi, rareori, de câteva mici vase cari aduc lemne. Cerealiștii din Cavarna și Balcic — dacă și când exportează pe aici, pentru că și au strămutat operațiile la Bazargic, Casim și Arman iar cei de la Mangalia pe la Cara-omer și în alte părți — pot cu mari și multe neazuri să aducă din când în când câte un vas

mai mare pentru cereale. Alți comerț exterior, pe mare nu se face și ar putea să se facă pentru că produsele n'ar lipsi.

Pentru a rechema această regiune, adică aceste trei porturi la viața lor de odinioară, credem că singura modalitate care n'ar costa prea mult ar fi aceea a creării unei linii de cabotaj între Constanța și Balcic. Ea ar costa mai puțin decât o cale ferată și s'ar putea înființa printr'o simplă hotărâre a celor cari conduc Serviciul Maritim Român. Credem că oricând, un cargonot al aj acestui serviciu ar putea fi afectat acestei curse care poate fi săptămânală.

Dacă la început ea n'ar fi tocmai rentabilă, cu timpul va deveni, pentru că în mod fatal va atrage către aceste porturi produsele agricole ale hinterlandului lor — așa redus cum e — din cauza liniei ferate.

Rămâne în grija celor în drept să studieze modalitățile de înființare a acestei linii.

Noi ne-am făcut datoria, ca — încă odată — s-o propunem.

**VIATOR**

## Misiune belgiană la Constanța

Sambătă după amiază cu trenul de Buzău, a sosit în localitate misiunea belgiană care a adus la cunoștința M. Sale Regelui Carol, soirea pe tron a regelui Leopold al Belgiei.

Oaspeții au sosit cu un vagon regal, venind dela Galați, după ce au făcut o excursie în delta. În gară, oaspeții au fost întâmpinați de d-nii: amiral Băilescu, general St. Popescu, Autonescu, secretarul chesturii, căpitan Vișoreanu de la comandarea pisii, Nicolau șeful siguranței precum și de reprezentanții presei.

În două automobile, oaspeții au fost conduși la restaurantul *Venezia* unde au luat masa și apoi la hotel Palace.

În cursul după amiază, oaspeții conduși de d. maior Mihăilescu din batalionul gărzii palatului și căpitan Vișoreanu, au vizitat orașul și stațiunile balneare vecine.

Cu vasul „România”, la orele 10.30 au părăsit țara, ducându-se la Constantinopol de unde apoi vor merge la Ankara.

## Vom avea o nouă dragă în port

Pentru lucrările de adâncire a portului, Regia autonomă a porturilor a cumpărat dela Compania canalului de Suez o nouă dragă, care până acum purta numele „Ramses II”, iar de acum înainte se va numi „România”.

Noua dragă va sosi în portul Constanța în cursul lunii Iunie. Ea costă 3 milioane lei. Prin achiziționarea acestei dragă se vor realiza economii simțitoare.

## CHESTIA ZILEI

### S'a anulat concesiunea Cazinoului

Aflăm că ministrul de resort a anulat concesiunea jocurilor de noroc dela Cazinoul comunal care fusese acordată supusului bulgar Albert Manuach. Din aceeași sursă aflăm că Albert Manuach va fi expulzat la data de 15 Iunie în Bulgaria.

Înregistrând pur și simplu știrile, ne punem întrebarea dacă nu cumva și această expulzare nu va avea soarta celei despre care am mai vorbit, și care s'a transformat subit într'o prelungire a autorizației de a rămâne în țară.

Iar a doua întrebare ne-o punem în legătură cu concesiunea jocurilor: Cine va fi favoritul — sau favoriții — pentru cari se pregătește această concesiune?

Căci nu știm de ce, bănuim că s'a recurs la expulzarea de mai sur, pentru că s'a întârziat lucrurile astfel încât, în virtutea argumentației sezonului înaintat, concesiunea să se acorde în ultimul moment... cui „trebuie”.

Sunt simple întrebări pe cari ni le punem fără intențiunea de a supăra pe nimeni.

## Cine permite?

Știm că întotdeauna comercianții stabili au protestat față de urgența cu care se dau autorizațiile pentru exercitarea comerțului ambulant. Comerțul mare a invocat argumente puternice cărora însă nu întotdeauna a le-a succedat să convingă autoritatea comunală. De astilel, comerțul ambulant are și el justificările sale economice și sociale cari merită să fie luate în seamă și chiar sunt luate. Dovadă că negustorii ambulanzii sunt mai mulți decât ar trebui să fie.

Să poate ca și considerente umanitare să fi făcut pe reprezentanții și deținătorii autorității comunale să închidă ochii atunci când asemenea negustori vând lucruri pe care legea comerțului ambulant nu le justifică.

Ce considerente și de ce ordin fac însă pe reprezentanții aceleiași autorități să permită un soi de afacere ambulantă care nu este chiar comerț, nu ne putem da-miri.

Întrebăm deci: cine permite ca pe str. Ștefan cel Mare, la colțul cu str. Miron Costin să se instaleze o tarabă unde să se practice un fel de joc de noroc cu douăzeci de lei tragera pe o tarabă pe care sunt etalate câteva ceasornice?

Da asemenea diversele roți cu „ciocul și norocul” prin piețe și alte puncte?

Da asemenea o ruletă în plină stradă cu „roșu și negru”, în cartierul Anadolchioi, pe strada Carol colț cu str. Bogdan Vodă?

Am văzut jucând acolo copii și băieți de prăvălie, acenici de pe la diverse ateliere, în nasul și sub ochii gardienilor publici cărora desigur, „concesionarii” le vor fi prezentat... autorizații în regulă.

Fiindcă știm că o regulă legală trebuie să existe în chestiunile acestea, întrebăm deci: cine și cum permite jocurile de noroc pe străzi și în piețe sub formă de comerț ambulant?

## Ședința Camerei de comerț

Comisia interimară a Camerei de comerț s'a întrunit ieri sub președinția d-lui căpt. Nic. Ștefan asistat de d. P. Bărgan, vicepreședinte și Oct. Valeanu secretar general.

După diverse comunicări făcute de către d-nii Fr. Sachetti, R. Munteanu, Kalist Anton și alții, s'a discutat problema concurenței ilicite pe care comerțul ambulant o exercită în dauna negoțului stabil.

S'a analizat legea respectivă și s'a hotărât ca, în cadrul prevederilor ei, să se ia la orș severe măsuri pentru limitarea comerțului ambulant la articolele strict prevăzute în lege, cu excepția țărâurilor și oboarelor, unde se poate acorda o mai largă îngăduință.

În ce privește comerțul ambulant la sate, s'a hotărât principal a nu i se aduce nici o știrbire, avându-se în vedere că el contribuie la aprovizionarea populației rurale.

Au urmat alte discuțiuni în jurul acestei chestiuni și s'a decis a se interveni pe lângă administrația municipală pentru verificarea autorizațiilor acordate, urmând ca în viitoarea ședință a Camerei să se ia hotărâri definitive.

În continuarea discuției din ordinea de zi, d. căpt. Nic. Ștefan a adus la cunoștință o serie de abuzuri ce tind a intra în viziune comună.

S'a hotărât ca și această chestiune să fie mai amplu discutată într'o ședință viitoare, luându-se în prealabil contact cu asociația cerealiștilor în scopul de a se reprimă obiceiurile cu caracter de speculă ilicită ce se exercită astăzi pe spinarea agriculturilor a căror situație este astăzi atât de precară.

Înainte de a se ridica ședința s'a în discuție modificarea regulamentului de funcționare al casei de ajutor și pensuni a comercianților.

## Spargerea din centrul orașului

Eri la prânz, pe str. Carol, artera principală a orașului, s'a săvârșit o spargere întrucât trecătorii să poată remarca că ce se petrece. Uoul sau mai mulți hoști s'au introdus în biroul de voiaj Europa, proprietatea d-lui Bleiberg, cu scopul de a fura. Negăsind bani s'au mulțumit să devasteze biroul răscolind biletele de tren și arhive.

## Nenorocirea din jud. Durostor

Văduva Raza Dima Vălcov din comuna Caraomer, Durostor, ducându-se cu fiica sa Solica și fiul său Marin în marginea satului, într'o răpăd și supă lut, pământul s'a prăbușit peste toți trei Mama împreună cu fiica au putut fi salvate, copilul Marin însă a fost omorât pe loc.

## Împușcat din imprudență

Guardul comunal Ismail Amet din comuna Sarsăniar jud. Durostor, cerându-și arma, din nebușare de seamă a atins trăgaciul. Arma nefiind încercată, glonțetele i-a pătruns în abdomen.

În stare destul de gravă, fiind pornit spre spitalul din Tartușcaia a sucombat pe drum.

## Fraude în port

Un număr de peste 40 muncitori s'a prezentat la biroul muncitorilor reclamând că de către noii conducători ai sindicatului Docheri manșuri se refuză plata muncii efectuate, amănându-i din zi în zi.

Făcându-se cercetări s'a stabilit că, conducătorii de muncă Radu Grossi și Al. Răileanu delegați ai sindicatului muncitor și-au însușit o sumă de aproape 10.000 lei proveniți din încasările făcute dela agenții de vapora și exportatori pentru diverse manipulări efectuate în port. Concomitant cu plângerile muncitorilor s'a primit la căpitania de port și o reclamație de la S. P. M. în privirea acestorași vătafi cari și-au însușit diverse sume încasate pentru încercările efectuate cu macaralele portuale.

Ambii defraudatori au fost arestați și predați căpitaniei portului unde continuă cercetările din care rezultă că au mai luat pungașii în modul arătat mai sus, atât echipa de muncitori de la S. M. R. cât și Casa asigurărilor sociale către care sumele trebuiau să achite cotele rațiune dela muncitori.

## Aventura unui elev

Politia, făcând o rază în triajul gării a descoperit ascuns într'un vagon de marfă pe un elev care își stabilise acolo domiciliul. Ridicat și dus la poliție, elevul a mărturisit că se numește Kalayinky Yimotai și a fugit dela liceul Xenopol din Soroca, fiind amenințat să rămână repetent. Zilele acestea, elevul, care luase contact cu mai mulți maricari, urma să se sirecoare pe un vapor cu care să plece în străinătate. Deocamdată a fost depus în arestul chesturii urmând a fi expedit sub pază familiei sale din Soroca.

## Informații

Aflăm cu multă plăcere, că prin stăruința d-lui Apostol Popa, Secretarului Colegiului Camerilor de Comerț și Industrie, concetățenii noștri noștri mai jos, au fost distinși, cu „Meritul Comercial Cl. I-a” cea mai mare medalie Economico-Comercială.

Constantin Clamu, Iosif Atanasiu, Mihail Târpe, Vasile Merotanu, Ion N. Tudor, Gheorghe Crîntea, Nicu Gurgău, Nicolae Găbeș, Panait G. Clamariu, Dimitrie Bărdănescu, Gherman Adelstein, Iosif Abial, Leon M. Ghinsberg, Constantin Dumitru, Mauricu Goldring, Tudor N. Dan, Nicolae Popescu, Constantin Zarcuzone, Neagu Gavrilescu, Constantin N. Dan, Jentica Bădulescu, Ing. G. George Răzescu, Ing. Meinhardt, Profesor Ion Răzescu, Alexandru Pop, Nicolae Steicu, Lucwlg Sandman și Iosif Tausig.

Măine Miercuri 6 Iunie se înfrunță la București comitatul de conducere al partidului țărănesc fost lupist, din care face parte și dr. Mihail Ișăcescu, deputat, cu reprezentant al organizațiilor din Dobrogea.

Se vor discuta diverse chestiuni în legătură cu organizația și noua orientare a partidului.

La ceai, cafea, prăjituri, preferați Coniac și Rom

# Standard



**CLASA BOVA**  
5-6 Iunie

**12.000.000**  
UN MAZ PREMIU MOBIL DE  
**un milion**  
UN CĂȘTIG PRINCIPAL DE  
**un milion**

1 câștig = 500.000	75 câștigi = 15.000	371.000
1 " " 300.000	50 " " 10.000	500.000
1 " " 200.000	100 " " 7.000	700.000
2 " " 100.000	100 " " 5.000	500.000
4 " " 50.000	1000 " " 1.000	1.000.000
16 " " 25.000	2430 câștigi	2430.000

**UN MILION**  
RAMAS DE LA CLASA I-a

Premii mobile de la 1.000.000, care s'a câștigat până la închiderea tragerii Clasei I-a, a rămas în urmă pentru tragerea Clasei II-a. Astfel, la tragerea Clasei II-a, vor fi în urmă două premii de câte un milion la clasa de câștigurile Clasei II-a

**De închiriat** BRUTARIE, construcție 1934, după cel mai modern sistem, cu un cuptor unde încap peste 400 pâini. Local amenajat special pentru igiena lucrătorilor. Instalată în Soseaua Mangaliei No. 34 cart. S. P. M.

A se adresa d-lui C. I. Nicolau str. Gândului No. 5 la vii, locuințele S. P. M.

Funcționarii S. A. R. Watson & Youell, Agenția de vaporaș au profunđa durere de a anunța înțetarea din viață al conducătorului lor

**Dr. William Watson**  
Președintele Consiliului de Administrație, căruia îi vor păstra o neștersă amintire.

Consiliul de Administrație al S. A. R. Watson & Youell Agenție de vaporaș, anunță cu cel mai profund regret înțetarea din viață a mult prețiosului și venerabilului și președinte și unul din fondatorii societății.

**Dr. William Watson**  
Inmormântarea va avea loc Miercuri 6 luna ora 14. Cortegiul pornind de la locuința defunctului, Str. Domășești 43, Galați.

Colectura Principală  
**P. ȘAPIRA-Hagiul**

CONSTANȚA  
**BEINOȚI-VĂ** din timp  
lozuriile pentru  
**CLASA II-a**  
cu tragerile la 5-6 Iunie

Jucătorii cari au cumpărat lozuriile cl. I-a, din ghișeul din str. Carol No. 58 (fost megeziul Serilane), sunt rugați a se prezenta pentru retronoirea clasei II-a

la Colectura Principală  
**P. ȘAPIRA-Hagiul**  
Strada Carol No. 22



ROMAN CĂPĂȚANA  
Fondatorul și proprietarul fabricii de ciocolată „REGINA MARIA” și al „BONBONERIEI PALATULUI”.

**Intreprinderile „Regina Maria”**

Cele mai mari fabrici de ciocolată din țară  
1 Fabrică: Str. OCTAVIAN No. 42-48—11 Fabrică: Str. PUȚU CU APĂ RECE 35

Magazine de destacere ale „BONBONERIEI PALATULUI” proprietății ale acestor întreprinderi

unde se obțin pe lângă toate produsele fabricelor „Regina Maria” și ultimele creații în materie de confiserie și patiserie.

**BUCUREȘTI**

- 1) Calea Victoriei, Piața Carol I (Fondația Carol I).
- 2) Calea Victoriei 42 (colț cu Pasajul Comedia).
- 3) Strada Eugen Carada 6 (colț cu str. Doamnei).
- 4) Str. Carol 45.
- 5) Bulevardul Pache 116.
- 6) Bulevardul Ferdinand 60.
- 7) Bulevardul Elisabeta 20 (sub Hotel Astoria).
- 8) Piața Rosetti 4.
- 9) Intrarea Zalomit I (Cismigiu).
- 10) Str. Roman 186 (colț cu Vitoriei).
- 11) Bulevardul Tache Ionescu 11.



12) Plocești — Cereți ciocolată „URS DE DORMA”  
Piața Unirii

**Doctor B. TATARSKY**  
Specializat la Berlin  
BOLI ȘI OPERAȚIUNI DE  
**NAS, GAT ȘI URECHI**  
BOLI DE BRONȘI  
ȘI ESOFAG, STRICTURI ȘI  
DELATAȚIEI ESOFAGULUI  
(Broncho-esofagoscopie)  
Raze X — Röntgen, Radio-  
grafia și Radioscopie, Raze  
ultraviolete diatermie  
Consult.: 8-12 dim.—1-7 d.a  
Bulevardul Elisabeta No. 5  
fața Cazinoului  
Telefon 117

**Sanatorial „CARITATEA”**  
**DR. FR. BITTAU**  
Str. Carol 131 colț cu Str.  
Tache Ionescu 8  
(în curtea Bisericii Germanice)  
Sanatorial modern pentru  
chirurgie, — Boli interne, —  
Niereniile. — Ginecologie  
— Radiologie cu diverse tra-  
tamente cu electricitate.  
Consult.: 8-12 a.m. 2-7 p.m.  
Telefon 42-5

S-a adus la Constanța și s'a pus în vânzare, en-gros și en-detail, în Str. Atellerelor No. 33, în locu-lui D-lui Ionel Poenaru

**APĂ de BORVIZ**

din Izvorul „Ferdinand”, de la ZIZIN, jud. Brașov

Apă minerală naturală, alcalină, iodată,  
carbogazoasă, nu înegrește vinul

Apa de Zizin, conținând puțin chlorur de sodiu, poate fi mai cu seamă folositoare bolnavilor cu rinichi și tutu-ror suferinșilor de stomac și în special celor în vârstă.

**Comandați ștampile în cau-cluc și metal la administrația ziarului „Dobrogea Jună”**

Administrația de încasări și plăți  
— Constanța —  
PUBLICAȚIUNE

Conform ordinului Directoratului Regional No. 3030 din 15 Mai a. c., se aduce la cunoștința celor interesați că pe lângă ac-cresă Administratie sunt vacante șapte posturi de impegați stagia-ri în serviciul percepțiilor Constanța, Medgidia, Cernavoda, Cogealac și douăzeci posturi de agenți ar-măriti în serviciul percepțiilor de agenții din județ.

Candidații vor prezenta cereri însoțite de actul de naștere, stu-dii, școala superioară comerș și bacalaureat pentru imp. stagia-ri și certificat de patre clasa se-cundare pentru agenții de urmă-rii, libret de serviciu militar, certi-ficat de naționalitate, certificat de moralitate și certificat medi-cal de la medic oficial.

Ad-tor încasări și plăți, indis.

Corpul Porțirilor Trik. Constanța

Publicațiune de Vânzare  
No. 9100 din 30 Mai 1934  
In baza adresei No. 10717/934 a J-ud. Urbană Constanța.

Se publică spre cunoștința ge-nerală că în ziua de 12 luna 934 înce-put de la ora 10 a. m. se va vinde prin licitație publică ce se va ține în piața Carol din Con-stanța, averea mobilă arămată a debitorului Zeharia Iordăș din Constanța str. Carol No. 173, com-pusă din: 200 jurebițe de măt-se, 300 scule lănică, 100 bucăți panglici, 100 parachi ciorapi da-mă, 50 perechi ciorapi bărbătești, 100 în gumă, 17 genți pentru damă, și altele avere specificată în procesul verbal de arămată dresat în cauză, pentru despă-gubirea creditorului Panait Arvan-tiu din Constanța cu suma de 777 lei, plus 260 lei cheltuieli de ju-decată, ce are a lua dela nemitul debitor în baza cărți de judecată civ. No. 420/934 a Jud. Urbană Constanța.

Licitația se va ține pe bani gata Amatori de a concura vor veni la locul, în ziua și ora arătate.

Șif portăre, indiscutabil  
Dos 329/934

**Loteria de Stat** Noul plan conține câștiguri enorm mărite.  
1 câștig de 8 milioane, 3 milioane, 2 milioane și 19 de un milion.  
Toată lumea preferă lozurile colecturei „BOGOSIAN”, - Constanța, Str. Carol vis-a-vis de Poștă care vă oferă cea mai mare șansă de câștiguri. Tragerea clasei II-a la 5 și 6 Iunie 1934.  
Cu o simplă cerere se trimite lozuri în provincie, franco de orice speze.